



相談窓口

相談窓口には、一般的な質問に応じるものから、一つのテーマや生活分野を専門とするものなどがあります。相談窓口の種類は居住地によって異なります。通常、初回相談料は無料、その後も費用がかからない窓口が多くあります。他言語の相談に応じる窓口もあります。

一般相談窓口

地域のインテグレーション窓口 (Anspruchstellen Integration | antennes d'intégration) が移民のための総合相談窓口となっています。ここではスイスの日常生活に関する一般的な質問に応じ、また、専門の相談窓口を探すサポートをしています。自分のレベルに合ったドイツ語、フランス語のコースやインテグレーションプログラムを探している場合も、こちらでご相談ください。事前に伝えておけば、他言語での相談（面談および電話）も可能です。予約なしに立ち寄って、情報を集めたり、相談の予約を入れたりすることもできます。情報案内や相談は無料です。特定の外国語で応じたり、地域に特化した情報を提供する窓口もあります。詳細はお住まいの自治体または地域のインテグレーション窓口 (Anspruchstellen Integration | antennes d'intégration) にお問い合わせください。また、母国語での情報入手するには、移民コミュニティが運営するクラブに問い合わせるのもよいでしょう。

地方自治体 ・ 市

お住まいの地方自治体や市の当局 (Gemeindeverwaltung | administration communale, Stadtverwaltung | administration municipale) (Gemeindeverwaltung | administration communale, Stadtverwaltung | administration municipale) が、多くの場合、最も身近な窓口となるでしょう。職員が直接質問に応じるか専門の相談窓口を紹介します。ベルン州の全ての地方自治体がウェブサイト을設けており、連絡先、受付時間、その他情報を提供しています。一部、相談窓口やインテグレーションプログラムのリストを掲載している自治体もあります。



専門相談窓口

ベルン州には一つのテーマや生活分野を専門とした相談窓口があります。専門分野には、年齢、仕事、滞在許可、教育、結婚・離婚、子育て、家族、お金（借金・資金）、健康、家庭内暴力、インテグレーション、精神的な問題、幼児のケア、妊娠、性、中毒、社会問題などが挙げられます。専門相談窓口の種類は地域によって異なります。お住まいの地域に該当の窓口がない場合でも、ほとんどのテーマの中央相談窓口がベルン市、トゥーン市またはビール市にあります。初回相談料は無料の場合がほとんどです。一部の専門相談窓口の連絡先は、本ウェブサイト「hallo-bern」 「hallo-bern」 の各トピックのページにも掲載されています。詳細は地域のインテグレーション窓口 (Ansprechstellen Integration | antennes d'intégration) またはお住まいの地方自治体へお問い合わせください。

ドイツ語およびフランス語がまだ不自由な場合は、事前に通訳などの情報を確認してください。他言語の相談に応じる窓口や通訳を手配してくれる窓口もあり、また、自分で通訳を同伴することも可能な場合があります。

無料法律相談

ベルン州の委託により、ベルン弁護士協会 (Bernischer Anwaltsverband / BAV | Association des avocats bernois / AAB) が法律相談窓口を運営しています。全てのベルン州住民が無料で法律相談（簡易相談）を受けることができます。法律相談は、定期的におこなわれているものと予約制のものがあります。開催の日時や詳細はお住まいの地方自治体にお問い合わせください。電話や手紙には応じていませんので、直接、窓口でご相談ください。このほかに、労働組合など、さまざまな専門（仕事、住まい、結婚・家族など）の窓口が無料で相談に応じています。相談が長時間にわたる場合は、通常、費用がかかります。ベルン困窮者法律相談所 (RBS) と ソーシャルプロテスタントセンタ (CSP, 一(CSP, ベルナージュラ地区) も、独自に無料で有益な法律相談と代理業務を行っています (CSP)。CSPとは対照的に、RBSは亡命法、社会保障法、差別に対する保護の分野のみに限定してアドバイスを行っています。地域のインテグレーション窓口 (Ansprechstellen Integration | antennes d'intégration) で各種法律相談窓口の情報を提供しています。一部は本ウェブサイト 「hallo-bern.ch」 「hallo-bern.ch」 の各トピックのページにも掲載されています。

人種差別

ベルン州の代表相談窓口2件で、州の住民を対象に無料、秘密厳守のカウンセリングをおこなっています。人種差別の被害者は、ベルン困窮者法律相談所にて法律相談 (gggfon) (、gggfon (反人種差別反暴力連合 (Gemeinsam gegen Gewalt und Rassismus)、Gemeinsam gegen Gewalt und Rassismus) で介入、調停、和解の可能性を含めた個別のソーシャルカウンセリングを受けることができます。



女性のための相談窓口

ベルン州には、女性のための相談窓口がいくつかあります。様々なテーマに関する情報を提供し、個人的および法的な問題についてアドバイスをおこないます。窓口によって、扱われるテーマは異なります。各窓口で、結婚、同棲、別居、離婚、親権、予算、年金支給、移民法、産休、雇用法、借家法、一般契約法、刑法などの情報を提供しています。

詳細（リンク、連絡先、冊子、リーフレット）

www.hallo-bern.ch/ja/emergencies-and-counselling-services/counselling-services